

[...]

33.222/II/PN
FD/YS

Mijnheer de Burgemeester,

Ter zitting van 13 september 2001, hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht ingediend door een bedrijf gevestigd in het homogene Nederlandse taalgebied, wegens het toesturen door de gemeente Etterbeek van een tweetalige briefkaart als bijlage aan een Nederlandstalige brief.

Uit een onderzoek van de aangeklaagde documenten blijkt dat de brief in het Nederlands gesteld is, met uitzondering van het briefhoofd; de briefkaart is evenwel tweetalig. De bedoelde briefkaart en brief moeten worden beschouwd als een betrekking met een particulier.

Als plaatselijke dienst van Brussel-Hoofdstad, dient het gemeentebestuur van Etterbeek, op grond van artikel 19, 2^e lid van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT) aan particulieren, private bedrijven inbegrepen, van een gemeente zonder speciale regeling uit het Nederlandse taalgebied, in de taal van die gemeente te antwoorden.

De briefkaart diende dus volledig in het Nederlands te zijn gesteld. Het briefhoofd diende zoals de brief eveneens enkel in het Nederlands te zijn gesteld. Daarenboven dient de gemeente Etterbeek over briefkaarten te beschikken in de taal van de particulier (Nederlands en Frans).

De VCT oordeelt dat de klacht ontvankelijk is en gegrond.

Dit advies wordt medegedeeld aan de klager.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS